

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2020	105.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	569.000,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	674.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ALBERTA LAI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	105.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	132.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		132.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	7.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	3.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	1.000,00
Totale Titolo II		11.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	160.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.000,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	5.000,00
III.08	Esami di certificazione	1.000,00
III.09	Rimborsi IVA	45.000,00
III.10	Altre entrate diverse	500,00
Totale Titolo III		213.000,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	150.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	2.000,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	55.000,00
V.08 Partita di Giro 2	5.000,00
V.09 Altre partite di giro	1.000,00
Totale Titolo V	213.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	569.000,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	118.000,00
I.07	Altre spese di personale	38.000,00
Totale Titolo I		156.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.000,00
II.02	Cancelleria	5.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	40.000,00
II.04	Pulizia locali	25.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	12.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	15.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	45.000,00
II.09	Trasporti	1.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	4.500,00
II.11	Spese amministrative varie	100,00
II.12	Libri e Audiovisivi	4.500,00
II.13	Abbonamenti	500,00
II.14	Noleggi, leasing	1.400,00
II.15	Altre spese di funzionamento	500,00
Totale Titolo II		157.500,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	125.000,00
III.02	Pubblicazioni	500,00
III.03	Pubblicità	5.000,00
III.04	Traduzione articoli	1.000,00
III.05	Viaggi di servizio	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

III.06	Premi, borse di studio	0,00
III.07	Convenzioni varie	2.000,00
III.08	Altre spese promozionali	2.000,00
Totale Titolo III		136.500,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	3.000,00
IV.02	Arredamento	5.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	4.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		12.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	0,00
VI.04	Conversioni valutarie	150.000,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.000,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 1	55.000,00
VI.09	Partita di Giro 2	5.000,00
VI.10	Altre partite di giro	1.000,00
Totale Titolo VI		212.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	674.000,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Si riporta l'ammontare presunto alla data odierna sulla base delle disponibilità di cassa e delle previsioni di entrata e di spesa entro la fine dell'esercizio 2020. Il cospicuo avanzo di cassa è dovuto all'imprevista riduzione di spese per l'organizzazione di alcune importanti iniziative culturali previste nel 2020 che non si sono potute realizzare, o sono state realizzate parzialmente, per ragioni di forza maggiore (lockdown, chiusura delle frontiere, cancellazione dei festival nell'ambito dei quali si sarebbero dovute svolgere). L' avanzo di cassa, riportato al 2021, verrà utilizzato per eventi culturali di pari prestigio.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La somma imputata è quella assegnata negli ultimi anni a questo Istituto come dotazione finanziaria annuale e comunicata tramite MSG DGSP N 243042020 del 11/02/2020

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani

La somma indica la previsione di sponsorizzazioni dirette da parte di enti pubblici italiani, come ad esempio ENIT o l'Agenzia ICE

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

La somma si riferisce alla partecipazione da parte di enti e privati locali al finanziamento di eventi realizzati dall'Istituto

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

Entrate derivanti da trasferimenti di natura diversa rispetto a quelli sopra descritti

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La somma riguarda la tassa di iscrizione per l'utilizzo dei servizi della biblioteca

III.02 Iscrizione ai corsi

La somma imputata rispecchia l'andamento delle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana offerti dall'Istituto e il trend di crescita del periodo pre-pandemico

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

L'importo si riferisce alla vendita di testi per l'apprendimento dell'italiano diversi da quelli adottati nei corsi di lingua dell'Istituto o di pubblicazioni in occasione di incontri con scrittori

III.07 Altre Entrate

Su questa voce sono previste entrate per l'uso degli spazi dell'Istituto per eventi privati (workshop aziendali, convegni, ricevimenti e cerimonie) che l'IIC concede a titolo oneroso

III.08 Esami di certificazione

L'importo riguarda gli esami di certificazione CILS. L'IIC realizza un margine di guadagno, come da convenzione con l'Università per Stranieri di Siena, con una percentuale trattenuta sulle quote di iscrizione

III.09 Rimborsi IVA

La quota è stimata in base all'andamento dei rimborsi IVA alla data attuale

III.10 Altre entrate diverse

Entrate eventuali e non diversamente imputabili

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.04 Conversioni valutarie

La maggior parte delle spese sostenute dall'Istituto viene effettuata in valuta locale. Si cerca di limitare le operazioni di conversione nel corso dell'anno, ponendo sempre la massima attenzione all'andamento del mercato dei cambi in considerazione delle oscillazioni dell'Euro rispetto alla CZK

V.05 Finanziamenti comunitari

Per il 2021 si prevede il trasferimento di fondi assegnati da EUNIC Global per la realizzazione di eventi nell'ambito delle iniziative del cluster EUNIC di Praga

V.07 Partita di Giro 1

L'importo è stimato sulla base dei contributi ministeriali sul capitolo 2619/2, ricevuti nel corso del corrente e dei precedenti esercizi finanziari e destinati a istituzioni universitarie e scolastiche locali per l'anno 2021

V.08 Partita di Giro 2

L'importo è stimato sulla base dei contributi ministeriali sul capitolo 2619/9, ricevuti nel corso del corrente e dei precedenti esercizi finanziari e destinati a case editrici locali per il fine della concessione di premi e contributi per la traduzione e divulgazione di opere letterarie e scientifiche italiane

V.09 Altre partite di giro

Somma prevista per eventuali partite di giro non riferibili ai due casi sopra descritti

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

La voce comprende la remunerazione dei docenti per lo svolgimento dei corsi. Si segnala che in caso di aumento delle iscrizioni ai corsi di lingua nel corso dell'anno, si dovrà prevedere un aumento della somma in uscita per la contrattualizzazione di ulteriore personale docente, comunque impiegato tramite ricorso a una società interinale. La somma imputata si intende al lordo dell'IVA che l'IIC regolarmente recupera

I.07 Altre spese di personale

La voce comprende la remunerazione del personale esterno adibito ai servizi di addetto alla comunicazione, bibliotecario e di supporto dell'ufficio amministrativo e del bibliotecario (collaborazioni limitate a tempo parziale). Tutto il personale in questione è impiegato tramite ricorso a una società di outsourcing. La somma imputata si intende al lordo dell'IVA che l'IIC regolarmente recupera.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Previsione di spesa basata sull'andamento mensile delle spese telefoniche del 2020.

II.02 Cancelleria

La spesa riguarda prevalentemente l'acquisto di carta e di inchiostro per le stampanti e di altro materiale di cancelleria per gli uffici e per le esigenze dei corsi di lingua

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La previsione registra l'aumento delle tariffe per la fornitura di energia elettrica e gas sul mercato locale. Pur a fronte di una attenta gestione volta al risparmio ed al contenimento della spesa, tale onere non si presta facilmente a essere modulato. La somma risulta quindi ritoccata al rialzo rispetto all'ammontare previsto nell'esercizio precedente

II.04 Pulizia locali

Si prevede un incremento di spesa causato dall'aumento dei carichi dovuto all'esigenza di igienizzazione quotidiana degli ambienti aperti al pubblico e degli uffici.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

La voce contiene la spesa relativa alla licenza annuale per il programma di gestione della biblioteca Bibliowin, ai costi di gestione dei software per la gestione della contabilità dei corsi, all'abbonamento annuale alla rete internet fissa e wi-fi, alle licenze per l'utilizzo della piattaforma zoom per meeting a distanza e webinar.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Si prevede di utilizzare il servizio di sorveglianza esclusivamente nel periodo di apertura dei corsi di lingua e in occasione di mostre ed eventi ove questi ultimi si svolgano - come spesso avviene - al di fuori del normale orario di apertura degli uffici. Si fa presente che si è in attesa di una risposta da parte della Direzione Generale in merito a una richiesta di finanziamento per potenziare il servizio di sorveglianza e sicurezza di questo Istituto.

II.08 Manutenzioni

L'importo considerato è calcolato sulla base delle spese di manutenzione ordinaria realizzate negli anni precedenti e sulla base di necessari interventi straordinari derivanti da esigenze legate alla vetustà dell'immobile e alla necessità di mantenerlo nelle indispensabili condizioni di decoro, sicurezza e funzionalità.

II.09 Trasporti

La spesa prevista si riferisce all'utilizzo dei trasporti pubblici o di vetture di piazza in occasione dei numerosi eventi culturali organizzati come, ad esempio, transfer da e per l'aeroporto per gli ospiti dell'Istituto.

II.10 Premi assicurativi diversi

Si tratta dell'assicurazione sull'immobile. Il contratto è stato recentemente rinnovato e prevede ora un più organico livello di copertura rispetto alla situazione precedente

II.11 Spese amministrative varie

La voce fa riferimento a spese amministrative e costi derivanti dall'utilizzo di servizi bancari concessi a titolo non gratuito, e ad eventuali trattenute temporanee derivanti dalla sottoscrizione di abbonamenti per servizi e piattaforme online

II.12 Libri e Audiovisivi

L'importo comprende l'acquisto dei manuali per i corsi di lingua, di volumi e film in formato DVD per l'arricchimento della biblioteca e della videoteca dell'Istituto.

II.13 Abbonamenti

La voce si riferisce ad un quotidiano locale online di informazioni pubblicato in lingua italiana e a una rivista sulla quale viene pubblicato mensilmente il programma dell'IIC.

II.14 Noleggi, leasing

L'importo di riferisce al costo del leasing di n.2 macchine fotocopiatrici in uso presso l'Istituto.

II.15 Altre spese di funzionamento

Spese non riconducibili direttamente alle singole voci previste nel Titolo.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Si rimanda allo specifico elenco allegato e alla relazione di accompagnamento redatta dal Direttore.

III.02 Pubblicazioni

L'importo si riferisce alla pubblicazione di atti di convegni o di altro materiale a stampa relativo a eventi realizzati dall'IIC.

III.03 Pubblicità

Si prevedono spese necessarie a pubblicizzare l'offerta didattica dei corsi e la promozione degli eventi

III.04 Traduzione articoli

La previsione di spesa si riferisce ai costi di traduzione di materiale relativo alle iniziative di promozione culturale dell'Istituto.

III.05 Viaggi di servizio

Copertura delle spese di viaggio e soggiorno per la partecipazione del direttore a eventi nel territorio ceco e all'estero

III.07 Convenzioni varie

L'importo si riferisce alla quota spettante all'Università per Stranieri di Siena per l'erogazione degli esami CILS.

III.08 Altre spese promozionali

Spese promozionali non imputabili ad eventi specifici. Es. riunioni EUNIC, incontri con operatori e partner; spese accessorie per festa di fine anno con i corsisti ecc.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Somma destinata all'aggiornamento della tecnologia audio-video-telematica attualmente in uso.

IV.02 Arredamento

La previsione di spesa si riferisce al progetto di aggiornamento delle scaffalature della biblioteca e per gli arredi della nuova sala di lettura.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Previsto rinnovo e adeguamento dell'hardware informatico.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.04 Conversioni valutarie

Cfr. voce V.04 delle Entrate

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

L'importo riguarda la restituzione ai rinunciatari della quota d'iscrizione ai corsi.

VI.08 Partita di Giro 1

Cfr. voce V.07 delle Entrate

VI.09 Partita di Giro 2

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
NOTE ESPLICATIVE

Cfr. voce V.08 delle Entrate

VI.10 Altre partite di giro

Somme imputabili a partite di giro: contributi da girare a terzi per la realizzazione di eventi.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Al momento di redigere il presente bilancio di previsione per il 2021 vige grande incertezza sulla situazione epidemiologica nei prossimi mesi nella Repubblica Ceca e in Italia. Pertanto i contenuti, le modalità di svolgimento e di fruizione, la calendarizzazione delle manifestazioni culturali previste per il prossimo anno potranno subire variazioni, così come gli obiettivi e le priorità della programmazione culturale.

Anche l'andamento delle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana e dunque gli introiti derivanti da questo esercizio dipenderanno dalle restrizioni imposte dalle autorità locali per quanto riguarda le attività delle scuole di lingua e dagli effetti dell'impovertimento generale causato dall'emergenza sanitaria e dal confinamento.

Alcune importanti iniziative culturali previste nel 2020 per le quali è stato chiesto e ottenuto un finanziamento sui fondi del Piano straordinario "Vivere all'italiana" e sul fondo "Cura Italia" non si sono potute realizzare per ragioni di forza maggiore (lockdown, chiusura delle frontiere, cancellazione dei festival nell'ambito dei quali si sarebbero dovute svolgere). Si prevede un cospicuo avanzo di cassa che, riportato al 2021, verrà utilizzato per eventi culturali di pari prestigio.

Obiettivi

Gli obiettivi della programmazione culturale 2021 saranno i seguenti:

- Consolidare la cooperazione con le principali istituzioni museali, accademiche e culturali ceche
- Assicurare la partecipazione italiana ai numerosi festival internazionali che si svolgono annualmente nella Repubblica Ceca
- Estendere la promozione culturale anche ad altri centri e città del Paese
- Moltiplicare le occasioni di collaborazione con i Dipartimenti di italiano delle università ceche anche al fine di favorire lo sviluppo di scambi fra atenei cechi e italiani
- Valorizzare la biblioteca dell'Istituto con attività rivolte a lettori adulti, ai bambini e ai ragazzi
- Intensificare la collaborazione con gli altri istituti culturali europei che partecipano al cluster EUNIC di Praga
- Stimolare la ripresa dei flussi turistici dalla Repubblica Ceca all'Italia, promuovendo in particolare il turismo culturale

Sede

L'Istituto ha sede in un ampio edificio storico costruito alla fine del XVI secolo, di proprietà demaniale.

Le spese di manutenzione ordinaria e straordinaria dell'edificio demaniale dell'Istituto costituiscono un vincolo alla programmazione culturale e all'attività complessiva. Lo storico monumento richiede costanti interventi necessari a mantenere la struttura in sicurezza e a impedirne il deterioramento che, anche sul piano estetico, oltre che funzionale, comporterebbe negative conseguenze per l'immagine dell'Italia nella Repubblica Ceca.

Numerosi sarebbero gli interventi da programmare:

- Messa in sicurezza e restauro del piccolo padiglione barocco che sorge nel giardino retrostante
- Rifacimento della facciata esterna dell'edificio che dà sul giardino
- Sostituzione delle parti in legno e dei vetri delle facciate interne ed esterne, anche per evitare la dispersione di calore durante i lunghi mesi invernali
- Sostituzione delle vetuste caldaie dell'impianto centrale di riscaldamento con apparecchi che assicurino maggiore efficienza energetica

- Interventi per il miglioramento dell'acustica della cappella barocca (installazione pavimento in legno, posizionamento pannelli fono-assorbenti)
- Interventi sugli spazi attigui alla cappella per ampliare la superficie espositiva
- Ripavimentazione del portico del chiostro
- Rifacimento del parquet ormai logoro in alcuni ambienti aperti al pubblico (aule, sala biblioteca, ecc.)
- Ristrutturazione della sala attigua alla Biblioteca da adibire a sala di lettura

Risorse Umane

Il personale attualmente in servizio è il seguente:

1. Alberta LAI, Direttore Istituto (funzionario APC)
2. Mauro RUGGIERO (impiegato a contratto, settore amministrativo contabile)
3. Jitka MICHALCIKOVA (impiegata a contratto, segreteria e coordinamento degli interventi di manutenzione della sede)
4. Ivana SMUZOVA (impiegata a contratto, eventi culturali)
5. Anna POLVERARI (impiegata a contratto, segreteria dei corsi di lingua ed eventi culturali)

L'Istituto stipula annualmente un contratto con una società interinale per la fornitura di personale da adibire nei seguenti settori: corsi di lingua (docenti), comunicazione, gestione della biblioteca, supporto all'ufficio amministrativo. Il personale impiegato presso l'Istituto risulta infatti insufficiente per il volume di attività svolte, oltre che per le necessità legate alle dimensioni stesse della struttura.

Si segnala la necessità di reclutare, tramite concorso autorizzato dal superiore Ministero, un'altra unità di personale a contratto da adibire al servizio di portineria e centralino, affidato attualmente a personale esterno.

Risorse Finanziarie

Le principali entrate dell'Istituto, a parte la dotazione finanziaria ministeriale, provengono dagli introiti dei corsi di lingua, dagli esami di certificazione linguistica, dalla cessione a titolo oneroso degli spazi dell'Istituto (cappella, foresteria) e dal versamento di quote d'iscrizione alla biblioteca.

Soddisfacente è il numero delle cosiddette sponsorizzazioni indirette o tecniche di cui in genere l'Istituto usufruisce, consistenti nella messa a disposizione da parte dei partner di spazi, canali di pubblicizzazione privilegiati, manodopera gratuita o co-finanziamento degli eventi. A quelle indirette si aggiungono alcune sponsorizzazioni dirette per la realizzazione di eventi culturali di alto profilo che assicurano grande visibilità agli sponsor.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto ha la gestione diretta dei corsi di lingua e cultura italiana e dunque si assume l'onere delle spese e trattiene gli utili. Il personale docente viene reperito attraverso un'agenzia interinale locale. Si offrono corsi di gruppo e individuali, corsi per adulti e per bambini.

L'andamento dei corsi nel 2020 è stato fortemente condizionato dal lungo lockdown imposto dalle autorità locali a tutta la popolazione nel periodo marzo-maggio. Si prevede che il numero delle iscrizioni ai corsi nel 2021 possa tornare al livello pre-pandemico. Si ricorrerà all'insegnamento a distanza, qualora dovessero esserci ulteriori periodi di confinamento o di interdizione dell'attività delle scuole di lingua.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PRAGA - 2250150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
RELAZIONE DIRETTORE

Nel corso del 2021 si programmeranno seminari di aggiornamento per gli insegnanti e si cercherà di ampliare l'offerta didattica, organizzando, oltre ai corsi standard di lingua, anche corsi di cultura (letteratura, cucina, cinema, teatro, storia dell'arte) e seminari di approfondimento grammaticale e di fonetica.

Attività culturali

La programmazione culturale 2021 spazierà in tutti settori, con un'attenzione particolare allo spettacolo dal vivo (musica, teatro e danza), al cinema, all'arte e alle iniziative di promozione integrata.

Ampio spazio verrà dato agli anniversari più importanti quali il 700mo anniversario della morte di Dante Alighieri o i 150 anni della nascita di Grazia Deledda.

Si darà rilevanza alle rassegne tematiche annuali quali la Settimana della Lingua Italiana, la Settimana della Cucina Italiana, la Giornata del Design Italiano, la rassegna "Fare Cinema", le Giornate del Contemporaneo, la Giornata della Ricerca Italiana, il Dantedì.

Collaborazioni

L'Istituto anche nel 2021 collaborerà con numerose importanti istituzioni culturali locali, con i principali festival internazionali soprattutto in campo musicale e cinematografico, con i Dipartimenti di lingua italiana delle università ceche, con le scuole di ogni ordine in cui si insegna l'italiano.

Fondamentale è la sintonia e la stretta collaborazione con l'Ambasciata d'Italia, con i lettori di ruolo presso l'Università Karlova di Praga e l'Università Masaryk di Brno, con la Camera di Commercio Italo-Ceca, con l'ENIT.

Si cercherà di rafforzare il partenariato con gli altri Istituti Italiani di Cultura dell'Europa centrale e orientale. Come già menzionato, l'Istituto collabora con gli istituti culturali europei riuniti nel cluster EUNIC di Praga.

Conclusioni

Il calendario degli eventi culturali 2021 si presenta piuttosto fitto, con diverse iniziative di alto profilo.

Grande impegno richiederà la predisposizione degli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria, alcuni dei quali necessiteranno di finanziamenti ad hoc

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo di conferenze sull'arte italiana del Rinascimento	In collaborazione con la Galleria Nazionale di Praga		GENNAIO	Galleria Nazionale di Praga	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Galleria Nazionale di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Dante Ipermoderno	Mostra di illustrazioni dantesche (1982-2021) in occasione del 700mo anniversario della morte del Poeta		MARZO	IIC Praga	EUR	25.000,00	10.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI DGSP, IIC Madrid, IIC Atene, IIC Londra, IIC Mosca; Comitato di Praga della Societa' Dante Alighieri, ENIT, Camera di Commercio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Le pietre sonanti di Pinuccio Sciola	Esposizione di sculture dell'artista sardo		APRILE	IIC Praga	EUR	25.000,00	10.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Pinuccio Sciola, Assessorato alla Cultura Regione		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Seguite il ritmo"	Mostra di opere dell'artista Maria Lai		OTTOBRE	IIC Praga	EUR	30.000,00	10.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Stazione dell'Arte di Ulassai, Assessorato alla Cultura Regione Sardegna, Fondazione di Sardegna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 31.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il restauro delle statue ciclopiche denominate "i giganti di Mont'e Prama"	Incontro con l'archeologo Roberto Nardi, responsabile del progetto di restauro delle statue in pietra conservate nei musei archeologici di Cabras e di Cagliari		APRILE	Museo Nazionale, Praga	EUR	3.000,00	1.500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Assessorato al Turismo della Regione Autonoma della Sardegna, Agenzia Sardegna Travel di Praga, Museo Nazionale di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto del sassofonista Enzo Favata	Concerto registrato nel villaggio nuragico di Barumini		GENNAIO	su canale youtube dell'IIC	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENIT		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il belcanto italiano	Ciclo di conferenze dedicato al melodramma italiano in occasione della rappresentazione di opere italiane organizzate dall'Opera di Stato ceca		GENNAIO	Narodni divadlo - Praga	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Opera di Stato ceca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto per pianoforte e "pietre sonanti"	Performance musicale in occasione dell'inaugurazione della mostra delle sculture di Pinuccio Sciola		APRILE	IIC Praga	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Pinuccio Sciola, assessorato alla Cultura Regione		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Primavera di Praga	Partecipazione italiana al piu' importante festival musicale di Praga		MAGGIO	Praga	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Primavera di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del cantante jazz Mario Biondi	In occasione della Festa della Musica, nell'ambito dell'iniziativa Suoni Italiani		GIUGNO	Dock jazz club, Praga	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: New Age Production, Dock Jazz Club		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Bohemia Jazz Festival 2021	Partecipazione italiana al festival di musica jazz piu' prestigioso della Repubblica Ceca		LUGLIO	Praga e altre citta' della Repubblica ceca	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Bohemia Jazz Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Storia del mandolino in Italia	Conferenza-concerto del mandolinista Carlo Aonzo		SETTEMBRE	Museo della Musica di Praga	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo della Musica di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Concerto per pianoforte di Danilo Rea e Ramin Bahrami	In programma musiche di J.S. Bach	SETTEMBRE Praga	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ItaliArteFest, New Age Production	Data inizio: Data fine:	Note:			
Tony nad Mesty 2021	Partecipazione di musicisti italiani	OTTOBRE Praga e altre citta' della Repubblica ceca	EUR	4.500,00	500,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Tony nad Mesty	Data inizio: Data fine:	Note:			
Recital del pianista Christian Leotta	Nell'ambito del Festival di Musica da Camera di Malastrana	OTTOBRE Praga	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival di Musica da Camera di Malastrana	Data inizio: Data fine:	Note:			
Conferenza-concerto dei Tenores di Neoneli	Nell'ambito del Respect Festival di Praga, performance di canto a tenore sardo	NOVEMBRE Praga	EUR	11.000,00	3.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Respect Festival	Data inizio: Data fine:	Note:			
Festival pianistico Rudolf Firkusny	Partecipazione di un pianista italiano	NOVEMBRE Rudolfinum - Praga	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Rudolf Firkusny	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 29.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day 2021	Incontro con un designer italiano		MARZO	IIC Praga	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Camera di Commercio Italo-ceca		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Convegno dei ricercatori italiani attivi in Repubblica Ceca	In occasione della Giornata mondiale della Ricerca Italiana		APRILE	IIC Praga	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Accademia delle Scienze Ceca, Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cineclub	Ciclo di proiezioni di film italiani in streaming		GENNAIO	piattaforma Mymovies	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Mymovies		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Febio Fest 2021	Partecipazione italiana al Festival Internazionale del Cinema di Praga		MARZO	Varie sale cinematografiche di Praga	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Febio Fest		Data inizio:	Data fine:	Note:			
One World Festival 2021	Partecipazione italiana al festival del documentario sui diritti umani		MARZO	Praga e altre città della Repubblica ceca	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: One World Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornate Europee del Cinema 2021	Partecipazione italiana al festival del cinema europeo di Praga		APRILE	Varie sale cinematografiche di Praga	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC, Rappresentanza dell'Unione Europea a Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Anifilm 2021	Partecipazione italiana al festival internazionale del cinema di animazione di Liberec		MAGGIO	Liberec	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Anifilm		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fare Cinema 2021	Programma di eventi finalizzati alla valorizzazione dei mestieri del cinema		MAGGIO	Praga	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI DGSP		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Zlin Film Festival 2021	Partecipazione italiana al festival internazionale di cinema per ragazzi		MAGGIO	Zlin	EUR	13.000,00	1.000,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Zlin Film Festival, Giffoni Film festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Festival di Karlovy Vary 2021	Partecipazione italiana al festival internazionale	LUGLIO	Karlovy Vary	EUR	21.000,00	1.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Karlovy Vary Film Festival, Filmitalia	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival di Jihlava 2021	Partecipazione italiana al festival internazionale del cinema di Jihlava	OTTOBRE	Jihlava	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival di Jihlava	Data inizio:	Data fine:	Note:			
MittelCinemaFest 2021	Festival di cinema italiano contemporaneo	NOVEMBRE	Praga, Ostrava e Brno	EUR	20.000,00	10.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cinecitta' Luce, Camera di Commercio Italo-Ceca, Enit, Kino Lucerna, IIC Budapest, IIC Bratislava	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione del film muto "inferno" con sonorizzazione dal vivo	In occasione del 700mo anniversario della morte di Dante Alighieri, proiezione con musica dal vivo del sassofonista Marco Castelli	DICEMBRE	Kino Lucerna	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Kino Lucerna, Comitato di Praga della Societa' Dante Alighieri, Cineteca di Bologna	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo di workshop sulla cultura enogastronomica italiana	Incontri sulle eccellenze regionali con degustazione di piatti e prodotti tipici		GENNAIO	IIC Praga	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ristoratori e chef italiani operanti in Repubblica Ceca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La cucina sarda oggi fra tradizione e suggestioni mediterranee	Laboratorio e cooking show dello chef stella Roberto Petza		GIUGNO	IIC Praga	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tour Operator Sardegna Travel di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della cucina italiana	Pragramma di eventi sull'enogastronomia italiana		NOVEMBRE	Praga	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Camera di Commercio Italo-ceca, Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giorno della Memoria 2021	Evento commemorativo delle vittime dell'Olocausto		GENNAIO	IIC Praga	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Federazione delle comunità ebraiche ceche, Gariwo Praga, Associazione "Treno della memoria"		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa della Repubblica 2021	Evento musicale in occasione delle celebrazioni della Festa Nazionale		GIUGNO	IIC Praga	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Dantedi' 2021	Spettacolo teatrale con lettura recitata di passi tratta dalla Divina Commedia con accompagnamento musicale dal vivo		MARZO	IIC Praga	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comitato Dante Alighieri Praga, Dipartimento di italiano Universita' Carolina		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Vivid Street Theatre Pilsen	Partecipazione di una compagnia italiana di teatro di strada		SETTEMBRE	Pilsen	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Vivid Street Thatre Pilsen		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Va' dove ti porta il piede"	Spettacolo di teatro dei piedi della compagnia di Laura Kibel		OTTOBRE	Ostrava e Praga	EUR	4.500,00	2.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Spectaculo Interesse di Ostrava		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Il pensiero filosofico medievale e Dante"	Convegno organizzato in occasione del 700mo anniversario della morte di Dante Alighieri		OTTOBRE	Universita' Carolina di Praga	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Dipartimento di Studi religiosi e filosofici dell'Universita' Carolina di		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Tavola rotonda sulla scrittura femminile in Italia da Grazia Deledda ai giorni nostri	In occasione della Festa internazionale delle donne e del 150mo anniversario della nascita di Grazia Deledda		MARZO	Praga	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimento di italiano dell'Universita' Carolina di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ispirami l'anima. Dante nella canzone e nel rock	Conferenza-concerto di Ferdinando Molteni in occasione del 700mo anniversario della morte del Poeta		APRILE	Praga e altre citta' della Repubblica ceca	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comitato di Dante della Societa' Dante Alighieri, Dipartimenti di italiano delle Universita' ceche		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Notte della letteratura 2021	Lettura recitata di passi tratti da un autore italiano nell'ambito di una serata dedicata alla letteratura europea		MAGGIO	Praga e altre citta' della Repubblica ceca	EUR	4.500,00	500,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC Praga, Rappresentanza dell'Unione Europea a Praga, Centri		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale degli Scrittori 2021	Partecipazione di un autore/un'autrice al festival internazionale della letteratura di Praga		OTTOBRE	Praga	EUR	3.500,00	1.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Prague Writers' Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Dizionario delle collocazioni di Paola Tiberii	Presentazione del dizionario da parte dell'autrice e seminario di aggiornamento per docenti di italiano sull'uso del dizionario delle collocazioni in classe		FEBBRAIO	IIC Praga	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comitato Societa' Dante Alighieri di Praga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXI Settimana della lingua italiana nel mondo	Programma di eventi sul tema prescelto per l'edizione 2021 della manifestazione		OTTOBRE	IIC e universita' ceche	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimenti di italiano delle universita' ceche		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Jan Blažej Santini Aichel, architetto barocco italo-boemo	Conferenza sull'architetto italo-boemo con relatori italiani e cechi		NOVEMBRE	IIC Praga	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Santini, Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Tanec PRAHA 2021	Partecipazione di compagnie italiane al festival internazionale di danza contemporanea		GIUGNO	Praga e altre citta' della Repubblica ceca	EUR	15.000,00	3.000,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Tanec Praha		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Fiera del libro di Praga 2021	Partecipazione italiana alla fiera internazionale del libro		APRILE	Praga	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fiera del Libro di Praga, AIE, ICE Vienna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Piazze (In)visibili	Mostra di fotografie ideata e curata da Marco Delogu che ritraggono le piazze delle principali città italiane deserte durante il lockdown della primavera 2020		FEBBRAIO	IIC Praga	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale,		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 125.000,00